

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Transit 120
Motor LAT (1,6)

ZUSATZKARTE EX

Typenscheinnummer

Lieferwagen

F O R D (D / NL)

CH 3306 85

Hersteller

FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD) bzw. FORD NEDERLAND N.V., Hemweg 201, Amsterdam (NL)

Erkennungsmerkmale

auf Hersteller-Plakette: "VJJ.S." bzw. "VJJ.S." *

vor Fahrgestell-Nummer: "GBV..." od. "WFO.XXGBV..." bzw. "CNV..." od. "XLC.XXCNV..."

Herstellerplakette

rechts, im Einstieg

Fahrgestellnummer

links, oder rechts, vorn seitlich auf Längsträger, vor, oder hinter Vorderachse **)

Motorkennzeichen

"LAT" rechts, hinten oben auf Block vor Kupplungsgehäuse, oder rechts, Mitte auf Block

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, V-Sch/H-IB, Unterdruckhilfe auf alle Räder, Druckverzögerungsventil auf VR, Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR

Hilfsbremse

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder

2-Kreis-Kontrolle

Druckdifferenz-Schalter, oder Niveauekontrolle; mit separater Kontrolllampe.

Motor

Marke

F O R D

Bauart

Reihe

Typ

LAT

Treibstoff

B

Takte

4

Kühlung

Wasser

Lage

vorn

Bohrung

87,67

Anzahl Zylinder

4

Hubraum

1593

Hub

66,00

Leistungs-kW

48

Steuer-PS

8,11

PS

65 DIN

bei U/min

4750

Lärm-Nahfeld

87

dB/A

3560

x)

Schalldämpfer

2 Töpfe = 416x164x88 mm / 283x Ø 124 mm

Abgasprüfung

ECE-15/02; und ECE-15/03

xx)

Entstörung

ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 4, Art: "D"

Karosserie

Kasten mit oder ohne Fenster

Anzahl Türen

2-4 + 1 hinten Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten

Ar4 (E) + B (E) Rückspiegel links/rechts

Unterlegkeil

- Zugvorrichtung =

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 3 +) v 3 M h

Masse

Innen aussen 2690

Länge

2300 4550 Achsabstand

Breite

1600 2000 Doppelachse v h

Höhe

1360 1980/2570 Spurweite v h 1590

Ueberhang

s 860 Spurweite v -

v 860 1000 Spurweite h -

h 860 1000 Spurkreis Ø l 10500 r 10300

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vom

hinten

total

Leergewicht

795

555

1350 ++)

Nutzlast

155

1045

1200

Gesamtgewicht

950

1600

2550

Fabrikgarantie

205 R 14 C

205 R 14 C

2550

Reifengröße

6 / 2,5

6 / 3,0

(Varianten

Ply / bar

1500

1630

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

für V max

120

120

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast mit Achse 5,14/4,56

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

Höchstgeschwindigkeit gemessen

Garantierte Dachlast

3250

620/420

120

120

100 kg.

km/h

km/h

| | |
|--------------------------|--|
| Ausrüstung | CR (E) oder HCR (E) |
| Fernlichter | CR (E) oder HCR (E) |
| Abblendlichter | A (E) in CR/HCR (E) |
| Standlichter | R-SI (E) |
| Schlusslichter | R-SI (E) |
| Bremslichter | 1 (E) |
| Richtungsblinker | v 1 (E) s h 2a (E) |
| Rückstrahler | v s h I (E) |
| Markerlichter | v s h |
| Zusätzliche Lichter | B (E) auf Wunsch |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 2/ separat |
| Scheibenwischer | 2/ Blatt mit Waschanlage |
| Warmvorrichtungen | 1/ Motorcraft TPAR 556 oder TPAR 557 oder andere geprüfte Modelle. |

Angeben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|--------------------|-------------------------|-------------|--------|
| Art des Fahrzeuges | Lieferwagen | | |
| Marke und Typ | F O R D | Transit 120 | |
| Typenscheinnummer | CH | 3306 85 | |
| Karosserie | Kasten mit/ohne Fenster | | |
| Plätze | total | 3 +) | vorn 3 |
| Leergewicht | 1350 ++) | Treibstoff | B |
| Nutzlast | 1200 | Steuer-PS | 8,11 |
| Gesamtgewicht | 2550 | Hubraum | 1593 |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Erkennungsmerkmale : In Einzelfällen kann vor der sechsstelligen Vorziffer, (z.B. GBV...) das sechs Stellen aufweisende Erkennungsmerkmal gemäss Hersteller-Plakette eingeschlagen sein. Dieses gilt nicht als Vorziffer zu Fahrgestell-Nummer.
- **) Fahrgestell-Nummer : Anbringungsort-Variante: im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer.
- x) Geräuschmessung nach RAV : Vorbeifahrt: 3560 U/min, M2, 1A 5,14/4,56 = 80 dB/A
- xx) Abgasprüfung : Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens: rechts im Einstieg bei Hersteller-Plakette. CO-Messung: ECE-15/02; 1,7 % bei 800 U/min. / ECE-15/03; 1,05 % bei 800 U/min.
- +) Anzahl Plätze : a. Wunsch mit Längsbänken zum gelegentlichen Transport von 12 Personen im Sinne von Art 61 VRV.
- ++) Leergewicht : bei Ausrüstung mit Längsbänken erhöht sich das Leergewicht um 55 kg.
- Ausrüstung : Trennwand auch bei Ausrüstung mit Längsbänken erforderlich;
Verbundglas-Frontscheibe serienmässig;
zusätzliche Bezeichnung "L" am Fahrzeugheck = Ausrüstungsvariante.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

128 - Sitz- und Schutzvorrichtung für 12 Personen im Laderaum zum nicht gewerbmässigen Transport genehmigt.

| |
|--|
| Ersetzt TS CH 3306 85 vom 27.02.-10.03.78 / 26.05.78 inkl. Informationskarte Erkennungsmerkmale, Motorkennzeichen, Abgasprüfung, Dachlast (03.03.80) |
|--|

Ort und Datum der Prüfung Lommel, (B) 27.02. - 10.03.78

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen

F O R D (D/NL)

Transit 120
Motor LAT (1,6)

CH 3306 85

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 10.08.82 in Bern - Ad

Lenkung : mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe

Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Lärmdämpfung : - Motorhaube innen mit schalldämmendem Material ausgekleidet;
- Visco-Lüfter, 7 Blatt ϕ 310 mm.

Standmessung : 70,0 dB/A bei 3560 U/min. (siehe auch die Emissionskarte).

| | | | |
|--|---|---|---|
| A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison | B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D (D/NL) | C Typ Modell Type Modèle Transit 120 | D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3306 85 |
|--|---|---|---|

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions au bruit

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boîte de vitesses | G i-Achse i-essieu | H Vorbeifahrt Avec la vnc. en marcne: dB/A | J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1 | | R Bemerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---|---|------|-------------------------------|
| LAT | m4 | 5,14 | 74,5 | 70,0 | 3560 | aa) |
| LAT | m4 | 4,56-5,14 | x | 70,0 | 3560 | aa) |

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boîte de vitesses | G i-Achse i-essieu | K Emissionen in g/km Emissions en g/km | | | N Leerlauf Ralenti | | R Semerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|----|----|--------------------------|-------|-------------------------------|
| | | | CO | HC | NO | CO | min-1 | |
| LAT | m4 | 5,14 | - | - | - | 1,05 | 800 | |
| LAT | m4 | 4,56-5,14 | - | - | - | 1,05 | 800 | |

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 10.08.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation